

CRIV 54 **PLEN 013**  
BIJLAGE



CRIV 54 **PLEN 013**  
ANNEXE

BELGISCHE KAMER VAN  
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS  
de Belgique

**BIJLAGE BIJ HET  
INTEGRAAL VERSLAG**

**ANNEXE AU  
COMPTE RENDU INTEGRAL**

PLENUMVERGADERING

SÉANCE PLÉNIÈRE

**donderdag**

**jeudi**

**23-10-2014**

**23-10-2014**

**Namiddag**

**Après-midi**

N-VA	<i>Nieuw-Vlaamse Alliantie</i>
PS	<i>Parti Socialiste</i>
MR	<i>Mouvement réformateur</i>
CD&V	<i>Christen-Democratisch en Vlaams</i>
Open Vld sp.a	<i>Open Vlaamse Liberalen en Democraten socialistische partij anders</i>
Ecolo-Groen cdH	<i>Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen centre démocrate Humaniste</i>
VB	<i>Vlaams Belang</i>
PTB-GO!	<i>Parti du Travail de Belgique-Gauche d'Ouverture!</i>
FDF	<i>Fédéralistes démocrates francophones</i>
PP	<i>Partij Populaire</i>

<i>Afkortingen bij de nummering van de publicaties :</i>		<i>Abréviations dans la numérotation des publications :</i>	
DOC 54 0000/000	<i>Parlementair stuk van de 54<sup>e</sup> zittingsperiode + basisnummer en volgnummer</i>	DOC 54 0000/000	<i>Document parlementaire de la 54<sup>e</sup> législature, suivi du n° de base et du n° consécutif</i>
QRVA	<i>Schriftelijke Vragen en Antwoorden</i>	QRVA	<i>Questions et Réponses écrites</i>
CRIV	<i>Voorlopige versie van het Integraal Verslag (groene kaft)</i>	CRIV	<i>Version provisoire du Compte Rendu Intégral (couverture verte)</i>
CRABV	<i>Beknopt Verslag (blauwe kaft)</i>	CRABV	<i>Compte Rendu Analytique (couverture bleue)</i>
CRIV	<i>Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaalde beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen) (PLEN: witte kaft; COM: zalmkleurige kaft)</i>	CRIV	<i>Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral définitif et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes) (PLEN: couverture blanche; COM: couverture saumon)</i>
PLEN	<i>Plenum</i>	PLEN	<i>Séance plénière</i>
COM	<i>Commissievergadering</i>	COM	<i>Réunion de commission</i>
MOT	<i>Moties tot besluit van interpellaties (op beigekleurig papier)</i>	MOT	<i>Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)</i>

<i>Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers</i>	<i>Publications officielles éditées par la Chambre des représentants</i>
<i>Bestellingen :</i>	<i>Commandes :</i>
<i>Natieplein 2</i>	<i>Place de la Nation 2</i>
<i>1008 Brussel</i>	<i>1008 Bruxelles</i>
<i>Tel. : 02/ 549 81 60</i>	<i>Tél. : 02/ 549 81 60</i>
<i>Fax : 02/549 82 74</i>	<i>Fax : 02/549 82 74</i>
<i><a href="http://www.deKamer.be">www.deKamer.be</a></i>	<i><a href="http://www.laChambre.be">www.laChambre.be</a></i>
<i>e-mail : <a href="mailto:publicaties@deKamer.be">publicaties@deKamer.be</a></i>	<i>e-mail : <a href="mailto:publications@laChambre.be">publications@laChambre.be</a></i>

## INHOUD VAN DE BIJLAGE

## SOMMAIRE DE L'ANNEXE

KAMER	4	CHAMBRE	4
Commissies	4	Commissions	4
Samenstelling van commissies	4	Composition commissions	4
Interpellaties	5	Interpellations	5
Interpellatieverzoeken	5	Demandes d'interpellation	5
Voorstellen	5	Propositions	5
Toelating tot drukken	5	Autorisation d'impression	5
Inoverwegingnemen	6	Prises en considération	6
REKENHOF	7	COUR DES COMPTES	7
Verslagen	7	Rapports	7
GRONDWETTELIJK HOF	7	COUR CONSTITUTIONNELLE	7
Beroepen tot vernietiging	7	Recours en annulation	7
Prejudiciële vragen	8	Questions préjudicielles	8
VASTE COMITES VAN TOEZICHT OP DE POLITIE-, INLICHTINGEN- EN VEILIGHEIDSDIENSTEN	9	COMITES PERMANENTS DE CONTROLE DES SERVICES DE POLICE, DE RENSEIGNEMENTS ET DE SECURITE	9
Begroting en rekeningen	9	Budget et comptes annuels	9
BIM COMMISSIE	10	COMMISSION BIM	10
Begroting en rekeningen	10	Budget et comptes annuels	10
REGERING	10	GOUVERNEMENT	10
Begroting - Herverdeling van basisallocaties	10	Budget - Redistribution d'allocations de base	10
VERSLAGEN INGEDIEND KRACHTENS WETSBEPALINGEN	10	RAPPORTS DEPOSES EN VERTU DE DISPOSITIONS LEGALES	10
Wetsevaluatie	10	Suivi législatif	10

**MEDEDELINGEN AAN DE  
PLENUMVERGADERING**

donderdag 23 OKTOBER 2014

KAMER

Commissies

Samenstelling van commissies

(toepassing van artikel 157.6 van het Reglement)

*WIJZIGINGEN VOORGESTELD DOOR DE N-VA-FRACTIE :*

**Commissie voor de Binnenlandse Zaken, de Algemene Zaken en het Openbaar Ambt**  
*Plaatsvervangers*

Mevrouw Renate Hufkens toevoegen.

**Commissie voor de Buitenlandse Betrekkingen**

*Plaatsvervangers*

De heer Johan Klaps toevoegen.

**Commissie voor de Financiën en de Begroting**

*Effectieve leden*

De heer Wouter Raskin toevoegen.

*Plaatsvervangers*

De heer Johan Klaps toevoegen.

**Commissie voor de Herziening van de Grondwet en de Hervorming van de Instellingen**

*Plaatsvervangers*

Mevrouw Renate Hufkens toevoegen.

**Commissie voor de Infrastructuur, het Verkeer en de Overheidsbedrijven**

*Effectieve leden*

De heer Wouter Raskin toevoegen.

**Commissie voor de Landsverdediging**

*Effectieve leden*

De heer Johan Klaps en mevrouw Renate Hufkens toevoegen.

*Plaatsvervangers*

De heer Wouter Raskin toevoegen.

**Bijzondere commissie voor het Reglement en voor de Hervorming van de parlementaire werkzaamheden**

*Effectieve leden*

Mevrouw Renate Hufkens toevoegen.

**Commissie voor de Comptabiliteit**

*Effectieve leden*

De heer Wouter Raskin toevoegen.

**Commissie voor de Naturalisaties**

*Effectieve leden*

Mevrouw Renate Hufkens toevoegen.

**COMMUNICATIONS A LA  
SEANCE PLENIERE**

jeudi 23 OCTOBRE 2014

CHAMBRE

Commissions

Composition commissions

(application de l'article 157.6 du Règlement)

*MODIFICATIONS PROPOSÉES PAR LE GROUPE N-VA :*

**Commission de l'Intérieur, des Affaires générales et de la Fonction publique**

*Membres suppléants*

Ajouter Mme Renate Hufkens.

**Commission des Relations extérieures**

*Membres suppléants*

Ajouter M. Johan Klaps.

**Commission des Finances et du Budget**

*Membres effectifs*

Ajouter M. Wouter Raskin.

*Membres suppléants*

Ajouter M. Johan Klaps.

**Commission de Révision de la Constitution et de la Réforme des institutions**

*Membres suppléants*

Ajouter Mme Renate Hufkens.

**Commission de l'Infrastructure, des Communications et des Entreprises publiques**

*Membres effectifs*

Ajouter M. Wouter Raskin.

**Commission de la Défense nationale**

*Membres effectifs*

Ajouter M. Johan Klaps et Mme Renate Hufkens.

*Membres suppléants*

Ajouter M. Wouter Raskin.

**Commission spéciale du Règlement et de la Réforme du travail parlementaire**

*Membres effectifs*

Ajouter Mme Renate Hufkens.

**Commission de la Comptabilité**

*Membres effectifs*

Ajouter M. Wouter Raskin.

**Commission des Naturalisations**

*Membres effectifs*

Ajouter Mme Renate Hufkens.

**Commissie voor de Vervolgingen***Effectieve leden*

De heer Johan Klaps toevoegen.

**Commission des Poursuites***Membres effectifs*

Ajouter M. Johan Klaps.

## Interpellaties

## Interpellations

## Interpellatieverzoeken

## Demandes d'interpellation

1. de heer Jan Penris tot de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen over "de recente treinstakingen".

(nr. 1 – verzonden naar de commissie voor de Infrastructuur, het Verkeer en de Overheidsbedrijven)

2. mevrouw Barbara Pas tot de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen over "het recentste 'vooruitgangsrapport' van Turkije".

(nr. 2 - verzonden naar de commissie voor de Buitenlandse Betrekkingen)

1. M. Jan Penris à la ministre de la Mobilité, chargée de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges sur "les récentes grèves dans les chemins de fer".

(n° 1 – renvoi à la commission de l'Infrastructure, des Communications et des Entreprises publiques)

2. Mme Barbara Pas au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales sur "le dernier rapport d'avancement concernant la Turquie".

(n° 2 - renvoi à la commission des Relations extérieures)

## Voorstellen

## Propositions

## Toelating tot drukken

## Autorisation d'impression

1. Wetsvoorstel (de heren Peter Vanvelthoven en Dirk Van der Maelen) tot wijziging van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992 wat het indienen van een bezwaarschrift betreft, nr. 434/1.

2. Voorstel van resolutie (de dames Muriel Gerkens en Anne Dedry) over een betere omschrijving van het begrip "palliatieve zorg" en over de verbetering van de begeleiding van de personen die lijden aan een ernstige, chronische en ongeneeslijke ziekte en daardoor een lage levensverwachting hebben, nr. 436/1.

3. Wetsvoorstel (de heer Raf Terwingen en de dames Leen Dierick en Griet Smaers) tot wijziging van de wetgeving wat de hervorming van het stelsel van de bevrijding van de borg na faillissement betreft, nr. 437/1.

4. Wetsvoorstel (de heer Raf Terwingen en de dames Leen Dierick en Griet Smaers) tot wijziging van de wet van 4 april 2014 betreffende de verzekeringen met het oog op het verbeteren van de rechtspositie van de minderjarige kinderen en de ouders bij extra-contractuele aansprakelijkheid, nr. 438/1.

5. Wetsvoorstel (mevrouw Sabien Lahaye-Battheu en de heer Vincent Van Quickenborne) tot wijziging van de wet van 21 maart 1991 betreffende de hervorming van sommige economische overheidsbedrijven betreffende de deelneming van de Belgische Staat in bpost en

1. Proposition de loi (MM. Peter Vanvelthoven et Dirk Van der Maelen) modifiant le Code des impôts sur les revenus 1992 en ce qui concerne l'introduction d'une réclamation écrite, n° 434/1.

2. Proposition de résolution (Mmes Muriel Gerkens et Anne Dedry) visant à améliorer la notion de soins palliatifs et l'accompagnement des personnes atteintes de maladies sévères, chroniques, incurables et à faible espérance de vie, n° 436/1.

3. Proposition de loi (M. Raf Terwingen et Mmes Leen Dierick et Griet Smaers) modifiant la législation en ce qui concerne la réforme du régime de la décharge des cautions en matière de faillite, n° 437/1.

4. Proposition de loi (M. Raf Terwingen et Mmes Leen Dierick et Griet Smaers) modifiant la loi du 4 avril 2014 relative aux assurances en vue d'améliorer le statut juridique des enfants mineurs et des parents en cas de responsabilité extracontractuelle, n° 438/1.

5. Proposition de loi (Mme Sabien Lahaye-Battheu et M. Vincent Van Quickenborne) modifiant la loi du 21 mars 1991 portant réforme de certaines entreprises publiques économiques en ce qui concerne la participation de l'Etat belge dans bpost et Belgacom, n° 439/1.

Belgacom, nr. 439/1.

6. Wetsvoorstel (mevrouw Sabien Lahaye-Battheu) tot wijziging van de wet van 16 maart 1968 betreffende de politie over het wegverkeer, wat betreft het verval van het recht tot sturen voor niet gemotoriseerde voertuigen, nr. 440/1.

7. Wetsvoorstel (mevrouw Sabien Lahaye-Battheu) tot wijziging van de wet van 16 maart 1968 betreffende de politie over het wegverkeer, wat betreft de tegenexpertise in geval van alcoholintoxicatie, nr. 441/1.

8. Voorstel van resolutie (mevrouw Nele Lijnen) om de filosofische, religieuze en ideologische neutraliteit van de werkvloer wettelijk beter te beschermen, nr. 442/1.

9. Voorstel van resolutie (mevrouw Sabien Lahaye-Battheu) tot invoering van een schuldenrem voor de nieuwe NMBS-Groep, nr. 443/1.

10. Voorstel van resolutie (mevrouw Nele Lijnen) aangaande het anorexiabeeld binnen de modewereld, nr. 444/1.

11. Voorstel van resolutie (mevrouw Nele Lijnen) inzake een multidisciplinaire aanpak van CVS/ME, nr. 445/1.

12. Voorstel van resolutie (mevrouw Nele Lijnen) tot het instellen van een verbod op injecteerbare borstimplantaten, nr. 446/1.

13. Voorstel van resolutie (mevrouw Nele Lijnen) inzake een multidisciplinaire aanpak van fibromyalgie, nr. 447/1.

14. Voorstel van resolutie (mevrouw Nele Lijnen) inzake een multidisciplinaire aanpak van de ziekte van Lyme of Lymeborrelieose, nr. 448/1.

15. Wetsvoorstel (mevrouw Zakia Khattabi en de heer Stefaan Van Hecke) tot wijziging van de basiswet van 12 januari 2005 betreffende het gevangeniswezen en de rechtspositie van de gedetineerden, inzake de uithaling onder begeleiding, nr. 449/1.

16. Voorstel van resolutie (mevrouw Zakia Khattabi en de heren Stefaan Van Hecke en Jean-Marc Nollet) om een comité D op te richten dat toezicht houdt op de verschillende plaatsen in België waar mensen van hun vrijheid zijn beroofd, nr. 450/1.

6. Proposition de loi (Mme Sabien Lahaye-Battheu) modifiant la loi du 16 mars 1968 relative à la police de la circulation routière en ce qui concerne la déchéance du droit de conduire pour les véhicules non motorisés, n° 440/1.

7. Proposition de loi (Mme Sabien Lahaye-Battheu) modifiant la loi du 16 mars 1968 relative à la police de la circulation routière, en ce qui concerne la contre-expertise en cas d'intoxication alcoolique, n° 441/1.

8. Proposition de résolution (Mme Nele Lijnen) visant à améliorer la protection légale de la neutralité philosophique, religieuse et idéologique du lieu de travail, n° 442/1.

9. Proposition de résolution (Mme Sabien Lahaye-Battheu) visant à freiner l'endettement du nouveau Groupe SNCB, n° 443/1.

10. Proposition de résolution (Mme Nele Lijnen) relative à la représentation de l'anorexie dans le milieu de la mode, n° 444/1.

11. Proposition de résolution (Mme Nele Lijnen) concernant une approche pluridisciplinaire du SFC/EM, n° 445/1.

12. Proposition de résolution (Mme Nele Lijnen) relative à l'interdiction des implants mammaires injectables, n° 446/1.

13. Proposition de résolution (Mme Nele Lijnen) relative à une approche pluridisciplinaire de la fibromyalgie, n° 447/1.

14. Proposition de résolution (Mme Nele Lijnen) relative à une approche pluridisciplinaire de la maladie de Lyme ou borrelieose de Lyme, n° 448/1.

15. Proposition de loi (Mme Zakia Khattabi et M. Stefaan Van Hecke) modifiant la loi de principes du 12 janvier 2005 concernant l'administration pénitentiaire ainsi que le statut juridique des détenus, concernant l'extraction sous escorte, n° 449/1.

16. Proposition de résolution (Mme Zakia Khattabi et MM. Stefaan Van Hecke et Jean-Marc Nollet) visant à instituer un Comité D chargé de contrôler les différents lieux de privation de liberté en Belgique, n° 450/1.

### Inoverwegingen

1. Wetsvoorstel (mevrouw Sonja Becq c.s.) tot wijziging van het koninklijk besluit van 20 december 2006 tot invoering van de toekenningsvoorwaarden van een adoptieuitkering ten gunste van zelfstandigen met het oog op wijziging van de aanvraagprocedure voor een adoptieuitkering, nr. 432/1.

*Verzonden naar de commissie voor het Bedrijfsleven, het Wetenschapsbeleid, het*

### Prises en considération

1. Proposition de loi (Mme Sonja Becq et consorts) modifiant l'arrêté royal du 20 décembre 2006 instaurant les conditions d'octroi d'une allocation d'adoption en faveur des travailleurs indépendants en vue de modifier la procédure de demande d'une telle allocation, n° 432/1.

*Renvoi à la commission de l'Économie, de la Politique scientifique, de l'Éducation, des*

*Onderwijs, de nationale wetenschappelijke en culturele Instellingen, de Middenstand en de Landbouw*

2. Wetsvoorstel (de heer Olivier Maingain en mevrouw Véronique Caprasse) tot wijziging van artikel 35 van de gecoördineerde wetten van 18 juli 1966 op het gebruik van de talen in bestuurszaken, nr. 433/1.

*Verzonden naar de commissie voor de Binnenlandse Zaken, de Algemene Zaken en het Openbaar Ambt*

3. Voorstel van resolutie (de dames Muriel Gerkens en Anne Dedry) over een betere omschrijving van het begrip "palliatieve zorg" en over de verbetering van de begeleiding van de personen die lijden aan een ernstige, chronische en ongeneeslijke ziekte en daardoor een lage levensverwachting hebben, nr. 436/1.

*Verzonden naar de commissie voor de Volksgezondheid, het Leefmilieu en de Maatschappelijke Hernieuwing*

*Institutions scientifiques et culturelles nationales, des Classes moyennes et de l'Agriculture*

2. Proposition de loi (M. Olivier Maingain et Mme Véronique Caprasse) modifiant l'article 35 des lois sur l'emploi des langues en matière administrative, coordonnées le 18 juillet 1966, n° 433/1.

*Renvoi à la commission de l'Intérieur, des Affaires générales et de la Fonction publique*

3. Proposition de résolution (Mmes Muriel Gerkens et Anne Dedry) visant à améliorer la notion de soins palliatifs et l'accompagnement des personnes atteintes de maladies sévères, chroniques, incurables et à faible espérance de vie, n° 436/1.

*Renvoi à la commission de la Santé publique, de l'Environnement et du Renouveau de la Société*

## REKENHOF

### Verslagen

Bij brieven van 15 oktober 2014 zendt de eerste voorzitter van het Rekenhof de volgende verslagen :

- het verslag over de controle van de rekeningen voor het jaar 2013 van de Hoge Raad voor de Justitie;

- het verslag betreffende de controle van de rekeningen 2013 van het Vast Comité van Toezicht op de Inlichtingendiensten;

- het verslag betreffende de controle van de rekeningen 2013 van het College van de Federale Ombudsmannen;

- het verslag over de controle van de rekeningen voor het jaar 2013 van de Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer.

*Verzonden naar de commissie voor de Comptabiliteit*

## COUR DES COMPTES

### Rapports

Par lettres du 15 octobre 2014, le premier président de la Cour des comptes transmet les rapports suivants :

- le rapport relatif au contrôle des comptes de l'année 2013 du Conseil supérieur de la Justice;

- le rapport relatif au contrôle des comptes 2013 du Comité permanent de contrôle des services de renseignements;

- le rapport relatif au contrôle des comptes 2013 du Collège des médiateurs fédéraux;

- le rapport relatif au contrôle des comptes de l'année 2013 de la Commission de la protection de la vie privée.

*Renvoi à la commission de la Comptabilité*

## GRONDWETTELIJK HOF

### Beroepen tot vernietiging

Met toepassing van artikel 76 van de bijzondere wet van 6 januari 1989 op het Grondwettelijk Hof, geeft de griffier van het Grondwettelijk Hof kennis van :

- het beroep tot vernietiging van de wet van 18 maart 2014 betreffende het politieke informatiebeheer en tot wijziging van de wet van 5 augustus 1992 op het politieambt, de wet van 8 december 1992 tot bescherming van de persoonlijke levenssfeer ten opzichte van de

## COUR CONSTITUTIONNELLE

### Recours en annulation

En application de l'article 76 de la loi spéciale du 6 janvier 1989 sur la Cour constitutionnelle, le greffier de la Cour constitutionnelle notifie :

- le recours en annulation de la loi du 18 mars 2014 relative à la gestion de l'information policière et modifiant la loi du 5 août 1992 sur la fonction de police, la loi du 8 décembre 1992 relative à la protection de la vie privée à l'égard des traitements de données à caractère

verwerking van persoonsgegevens en het Wetboek van strafvordering, ingesteld door de vzw Liga voor Mensenrechten en de vzw "Ligue des Droits de l'Homme".

(rolnummer : 6045)

- het beroep tot gedeeltelijke vernietiging van het decreet van het Waalse Gewest van 13 maart 2014 tot wijziging van het Wetboek van de plaatselijke democratie en de decentralisatie en van diverse bepalingen betreffende het toezicht over de instellingen belast met het beheer van de temporaliën van de erkende erediensten, ingesteld door de Kerkfabriek van de Collegiale kerk Sainte-Gertrude te Nijvel en anderen.

(rolnummer : 6051)

- het beroep tot vernietiging van de artikelen 2, 1° en 3°, 6, 11 en 13 van het decreet van het Vlaamse Gewest van 28 februari 2014 tot wijziging van het decreet van 2 maart 1999 houdende het beleid en het beheer van de zeehavens, ingesteld door de nv "Rütgers Belgium".

(rolnummer : 6052)

- het beroep tot vernietiging van de wet van 8 mei 2014 tot wijziging van het Burgerlijk Wetboek met het oog op de invoering van de gelijkheid tussen mannen en vrouwen bij de wijze van naamsoverdracht aan het kind en aan de geadopteerde, ingesteld door V.V..

(rolnummer : 6053)

- het beroep tot gedeeltelijke vernietiging van de wet van 11 februari 2014 houdende diverse maatregelen ter verbetering van de invordering van de vermogensstraffen en de gerechtskosten in strafzaken (I) en van de wet van 11 februari 2014 houdende diverse maatregelen ter verbetering van de invordering van de vermogensstraffen en de gerechtskosten in strafzaken (II), ingesteld door de Orde van Vlaamse balies en Dominique Matthys.

(rolnummer : 6056)

*Ter kennisgeving*

personnel et le Code d'instruction criminelle, introduit par l'asbl "Liga voor Mensenrechten" et l'asbl Ligue des Droits de l'Homme.

(n° du rôle : 6045)

- le recours en annulation partielle du décret de la Région wallonne du 13 mars 2014 modifiant le Code de la démocratie locale et de la décentralisation et diverses dispositions relatives à la tutelle sur les établissements chargés de la gestion du temporel des cultes reconnus, introduit par la Fabrique d'église de la Collégiale Sainte-Gertrude de Nivelles et autres.

(n° du rôle : 6051)

- le recours en annulation des articles 2, 1° et 3°, 6, 11 et 13 du décret de la Région flamande du 28 février 2014 modifiant le décret du 2 mars 1999 portant sur la politique et la gestion des ports maritimes, introduit par la sa "Rütgers Belgium".

(n° du rôle : 6052)

- le recours en annulation de la loi du 8 mai 2014 modifiant le Code civil en vue d'instaurer l'égalité de l'homme et de la femme dans le mode de transmission du nom à l'enfant et à l'adopté, introduit par V.V..

(n° du rôle : 6053)

- le recours en annulation partielle de la loi du 11 février 2014 portant des mesures diverses visant à améliorer le recouvrement des peines patrimoniales et des frais de justice en matière pénale (I) et de la loi du 11 février 2014 portant des mesures diverses visant à améliorer le recouvrement des peines patrimoniales et des frais de justice en matière pénale (II), introduit par l'"Orde van Vlaamse balies" et Dominique Matthys..

(n° du rôle : 6056)

*Pour information*

### Prejudiciële vragen

Met toepassing van artikel 77 van de bijzondere wet van 6 januari 1989 op het Grondwettelijk Hof, geeft de griffier van het Grondwettelijk Hof kennis van :

- de prejudiciële vragen betreffende de artikelen 58, § 1, 1°, en 60 van de wet van 6 april 2010 betreffende marktpraktijken en consumentenbescherming, gesteld door de rechtbank van eerste aanleg Henegouwen, afdeling Bergen.

(rolnummer : 6039)

- de prejudiciële vraag betreffende artikel 330 van het Burgerlijk Wetboek, gesteld door de rechtbank van eerste aanleg Namen, afdeling

### Questions préjudicielles

En application de l'article 77 de la loi spéciale du 6 janvier 1989 sur la Cour constitutionnelle, le greffier de la Cour constitutionnelle notifie :

- les questions préjudicielles concernant les articles 58, § 1<sup>er</sup>, 1°, et 60 de la loi du 6 avril 2010 relative aux pratiques du marché et à la protection du consommateur, posées par le tribunal de première instance de Hainaut, division Mons.

(n° du rôle : 6039)

- la question préjudicielle concernant l'article 330 du Code civil, posée par le tribunal de première instance de Namur, division Namur.

Namen.

(rolnummer : 6041)

- de prejudiciële vragen betreffende de wet van 30 juli 1938 betreffende het gebruik der talen bij het leger en artikel 41 van de wet van 1 maart 1958 betreffende het statuut van de beroepsofficieren van de krijgsmacht, gesteld door de Raad van State.

(rolnummer : 6042)

- de prejudiciële vragen betreffende artikel 8 van de wet van 29 juni 1964 betreffende de opschorting, het uitstel en de probatie en artikel 59<sup>quater</sup> van de arbeidsongevallenwet van 10 april 1971, gesteld door het arbeidshof te Luik, afdeling Luik.

(rolnummer : 6043)

- de prejudiciële vraag betreffende de artikelen 33 en 171 van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992, zoals van toepassing op het aanslagjaar 1994, gesteld door de rechtbank van eerste aanleg Namen, afdeling Namen.

(rolnummer : 6044)

- de prejudiciële vraag betreffende artikel 488<sup>bis</sup>, i), tweede lid, van het Burgerlijk Wetboek, voor de opheffing ervan bij artikel 27 van de wet van 17 maart 2013, gesteld door de rechtbank van eerste aanleg Antwerpen, afdeling Mechelen.

(rolnummer : 6046)

- de prejudiciële vragen betreffende het decreet van het Waalse Gewest van 27 oktober 2011 betreffende steunverlening voor banencreatie via de bevordering van beroepsovergang naar het statuut van zelfstandige als hoofdactiviteit, gesteld door de Raad van State; de beschikking tot samenvoeging van de zaken.

(rolnummer : 6048)

*Ter kennisgeving*

(n° du rôle : 6041)

- les questions préjudicielles concernant la loi du 30 juillet 1938 sur l'usage des langues à l'armée et l'article 41 de la loi du 1<sup>er</sup> mars 1958 relative au statut des officiers de carrière des forces armées, posées par le Conseil d'Etat.

(n° du rôle : 6042)

- les questions préjudicielles concernant l'article 8 de la loi du 29 juin 1964 concernant la suspension, le sursis et la probation et à l'article 59<sup>quater</sup> de la loi du 10 avril 1971 sur les accidents du travail, posées par la cour du travail de Liège, division Liège.

(n° du rôle : 6043)

- la question préjudicielle concernant les articles 33 et 171 du Code des impôts sur les revenus 1992, tels qu'ils étaient applicables à l'exercice d'imposition 1994, posée par le tribunal de première instance de Namur, division Namur.

(n° du rôle : 6044)

- la question préjudicielle concernant l'article 488<sup>bis</sup>, i), alinéa 2, du Code civil, avant son abrogation par l'article 27 de la loi du 17 mars 2013, posée par le tribunal de première instance d'Anvers, division Malines.

(n° du rôle : 6046)

- les questions préjudicielles concernant le décret de la Région wallonne du 27 octobre 2011 relatif au soutien à la création d'emploi en favorisant les transitions professionnelles vers le statut d'indépendant à titre principal, posées par le Conseil d'Etat; l'ordonnance joignant les affaires.

(n° du rôle : 6048)

*Pour information*

## VASTE COMITES VAN TOEZICHT OP DE POLITIE-, INLICHTINGEN- EN VEILIGHEIDSDIENSTEN

### Begroting en rekeningen

Bij brief van 13 oktober 2014 zendt de voorzitter van het Vast Comité van toezicht op de politiediensten de begrotingsraming van het Comité P voor het begrotingsjaar 2015.

*Verzonden naar de commissie voor de Comptabiliteit*

## COMITES PERMANENTS DE CONTROLE DES SERVICES DE POLICE, DE RENSEIGNEMENTS ET DE SECURITE

### Budget et comptes annuels

Par lettre du 13 octobre 2014, le président du Comité permanent de contrôle des services de police transmet les prévisions du Comité P pour l'exercice budgétaire 2015.

*Renvoi à la commission de la Comptabilité*

## BIM COMMISSIE

## COMMISSION BIM

## Begroting en rekeningen

## Budget et comptes annuels

Bij brief van 9 oktober 2014 zendt de voorzitter van de BIM Commissie de rekeningen 2013 van de Bestuurlijke commissie belast met de controle op de specifieke en uitzonderlijke methoden voor het verzamelen van gegevens door de inlichtingen- en veiligheidsdiensten.  
*Verzonden naar de commissie voor de Comptabiliteit*

Par lettre du 9 octobre 2014, le président de la Commission BIM transmet les comptes 2013 de la Commission administrative chargée de la surveillance des méthodes spécifiques et exceptionnelles de recueil de données par les services de renseignement et de sécurité.  
*Renvoi à la commission de la Comptabilité*

## REGERING

## GOUVERNEMENT

## Begroting - Hervreiding van basisallocaties

## Budget - Redistribution d'allocations de base

In uitvoering van artikel 52 van de wet van 22 mei 2003 houdende organisatie van de begroting en van de comptabiliteit van de federale Staat, zendt de minister van Begroting en Administratieve Vereenvoudiging :

En exécution de l'article 52 de la loi du 22 mai 2003 portant organisation du budget et de la comptabilité de l'Etat fédéral, le ministre du Budget et de la Simplification administrative transmet :

- Bij brieven van 10 en 13 oktober 2014 vier lijsten met herverdelingen van basisallocaties voor het begrotingsjaar 2014 betreffende de FOD Binnenlandse Zaken.

- Par lettres des 10 et 13 octobre 2014, quatre bulletins de redistributions d'allocations de base concernant le SPF Intérieur pour l'année budgétaire 2014.

- Bij brief van 13 oktober 2014 een lijst met herverdelingen van basisallocaties voor het begrotingsjaar 2014 betreffende de FOD Personeel en Organisatie.

- Par lettre du 13 octobre 2014, un bulletin de redistributions d'allocations de base concernant le SPF Personnel et Organisation pour l'année budgétaire 2014.

- Bij brief van 14 oktober 2014 een lijst met herverdelingen van basisallocaties voor het begrotingsjaar 2014 betreffende de FOD Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu.

- Par lettre du 14 octobre 2014, un bulletin de redistributions d'allocations de base concernant le SPF Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement pour l'année budgétaire 2014.

*Verzonden naar de commissie voor de Financiën en de Begroting*

*Renvoi à la commission des Finances et du Budget*

VERSLAGEN INGEDIEND KRACHTENS  
WETSBEPALINGENRAPPORTS DEPOSES EN VERTU DE  
DISPOSITIONS LEGALES

## Wetsevaluatie

## Suivi législatif

Bij brief van 16 oktober 2014 zendt de procureur-generaal bij het Hof van Cassatie, overeenkomstig artikel 11 van de wet van 25 april 2007 tot oprichting van een Parlementair Comité belast met de wetsevaluatie, het verslag 2014 dat een overzicht bevat van de wetten die voor de hoven en de rechtbanken tijdens het voorbije gerechtelijk jaar moeilijkheden bij de toepassing of de interpretatie ervan hebben opgeleverd.

Par lettre du 16 octobre 2014, le procureur général près la Cour de cassation transmet, conformément à l'article 11 de la loi du 25 avril 2007 instaurant un Comité parlementaire chargé du suivi législatif, le rapport 2014 comprenant un relevé des lois qui ont posé des difficultés d'application ou d'interprétation pour les cours et tribunaux au cours de l'année judiciaire écoulée.

*Indiening ter griffie en gedrukt als parlementair stuk nr. 435/1*

*Dépôt au greffe et publié comme document parlementaire n° 435/1*